

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 中國民航信息網絡股份有限公司 TravelSky Technology Limited

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0696)

截至二零一零年十二月三十一日止  
財政年度全年業績公佈

## 業績摘要

- 總收入約為人民幣3,054.4百萬元，較二零零九年度增加了約16.6%
- 本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣896.9百萬元，較二零零九年度增加了約15.6%
- 折舊、攤銷、息稅前盈餘(EBITDA)約為人民幣1,411.7百萬元，較二零零九年度增加了約21.4%
- 每股盈利為人民幣0.46元
- 董事會建議派發二零一零年度以現金支付的末期股息每股人民幣0.157元

中國民航信息網絡股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(以下合稱「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度(「二零一零年度」)按照國際財務報告準則編製的經審計的綜合業績。

## 合併綜合收益表

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至十二月三十一日 止年度	
		二零一零年	二零零九年
收入			
航空信息技術服務		2,082,670	1,808,335
結算及清算服務		296,317	249,983
數據網絡及其他		675,416	561,206
總收入	2	3,054,403	2,619,524
營業成本			
營業稅金及附加		(109,132)	(92,170)
折舊及攤銷		(400,202)	(340,660)
網絡使用費		(73,720)	(81,114)
人工成本		(616,563)	(487,304)
經營租賃支出		(53,529)	(73,172)
技術支持及維護費		(160,534)	(153,528)
佣金及推廣費用		(354,807)	(273,448)
其他營業成本		(294,776)	(319,882)
總營業成本		(2,063,263)	(1,821,278)
營業利潤		991,140	798,246
財務收入，淨額		34,612	84,313
應佔聯營公司收益		24,390	21,090
稅前利潤		1,050,142	903,649
所得稅	3	(130,830)	(109,167)
除稅後利潤		919,312	794,482
其他綜合收益			
外幣報表折算差異		(1,104)	342
其他綜合收益，扣除稅項後		(1,104)	342
綜合收益總額		918,208	794,824
稅後應佔			
本公司權益持有人		896,882	775,900
非控制性權益		22,430	18,582
		919,312	794,482
綜合收益總額應佔			
本公司權益持有人		895,778	776,242
非控制性權益		22,430	18,582
		918,208	794,824
本公司權益持有人應佔盈利的每股盈利 基本及稀釋（人民幣元）	4	0.46	0.40
現金股息	5	306,277	261,408

## 合併資產負債表

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	於十二月三十一日	
	二零一零年	二零零九年
<b>資產</b>		
<b>非流動資產</b>		
物業、廠房及設備，淨值	<b>1,058,531</b>	891,985
預付租賃土地使用權，淨值	<b>2,032,855</b>	109,236
無形資產，淨值	<b>104,413</b>	82,559
於聯營公司的投資	<b>130,855</b>	123,835
遞延所得稅資產	<b>11,085</b>	10,006
其他長期資產	<b>4,570</b>	2,786
	<b><u>3,342,309</u></b>	<u>1,220,407</u>
<b>流動資產</b>		
存貨	<b>7,948</b>	8,095
應收賬款，淨值	<b>226,757</b>	185,550
應收關聯方款，淨值	<b>1,384,156</b>	1,362,615
應收聯營公司	<b>17,000</b>	13,010
應抵所得稅	<b>49,120</b>	35,212
預付款項及其他流動資產	<b>216,089</b>	343,717
短期銀行存款	<b>1,738,834</b>	2,302,954
現金及現金等價物	<b>899,144</b>	1,555,723
	<b><u>4,539,048</u></b>	<u>5,806,876</u>
<b>資產總值</b>	<b><u><u>7,881,357</u></u></b>	<u><u>7,027,283</u></u>

於十二月三十一日  
附註 二零一零年 二零零九年

<b>權益</b>		
<b>歸屬於本公司權益持有者</b>		
實收資本		1,950,806 1,950,806
儲備		2,577,213 2,367,208
留存收益		
— 計劃期末現金股息	5	306,277 261,408
— 其他		1,849,077 1,469,581
		<u>6,683,373 6,049,003</u>
<b>非控制性權益</b>		<u>124,472 109,664</u>
<b>權益合計</b>		<u>6,807,845 6,158,667</u>
<b>負債</b>		
<b>非流動負債</b>		
遞延所得稅負債		49 131
<b>流動負債</b>		
應付賬款及預提費用	7	911,441 768,529
應付關聯方款		121,065 92,550
應交所得稅		7,305 4,419
遞延收益		33,652 2,987
		<u>1,073,463 868,485</u>
<b>負債合計</b>		<u>1,073,512 868,616</u>
<b>權益及負債合計</b>		<u>7,881,357 7,027,283</u>
<b>淨流動資產</b>		<u>3,465,585 4,938,391</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>6,807,894 6,158,798</u>

## 報表附註：

### 1. 編製基準

本集團的合併財務報表是根據國際財務報告準則編製並按照歷史成本法編製。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本公司會計政策過程中行使其判斷。

### 2. 收入

收入基本包括本集團因就提供其航空信息技術服務、結算及清算服務及相關數據網絡服務等業務而收取的費用。此等收費大部份來自公司股東。

### 3. 所得稅

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
當期所得稅		
— 中國企業所得稅	131,808	112,333
— 海外利得稅	183	80
遞延所得稅	(1,161)	(3,246)
	<u>130,830</u>	<u>109,167</u>

除香港公司、新加坡公司、日本公司、韓國公司、歐洲公司和美國公司之外，本集團之稅項乃按適用於中國大陸企業之稅法及規則徵收。本集團乃按其以法定財務報告之基準，並以就稅項而言毋須課稅之收入及不可抵稅之支出項目作出調整後的利潤計提中國企業所得稅。海外利得稅乃按本集團經營範圍內各地適用稅率及評估之課稅利潤計算。

根據中華人民共和國所得稅法（「新所得稅法」），自二零零八年起法定企業所得稅稅率為25%。

獲得高新技術企業認定的企業依據新所得稅法仍享受企業所得稅15%的優惠稅率。於二零零八年十二月，本公司根據新所得稅法再次被評定為高新技術企業，可以自二零零八年至二零一零年享受15%的優惠稅率。

除被認定為高新技術企業而享受15%的優惠稅率外，本公司還被相關當局評定為國家規劃布局內的重點軟件企業，可進一步享受10%的優惠稅率。根據相關規定，按15%的稅率繳納的稅費與按10%的優惠稅率繳納的稅費的差額將於期後返還於本公司。

本公司被評定為二零零九年和二零一零年國家規劃布局內的重點軟件企業，因此，本公司按10%的稅率計算了二零零九年和二零一零年的所得稅費用。

該國家規劃布局內的重點軟件企業的認定實行年度評定和審批。

依據新所得稅法，本公司中國境內之附屬公司分別適用15%至25%的稅率。

#### 4. 每股盈利

本公司股權持有人應佔每股基本及攤薄盈利是根據下列數據計算得出：

	二零一零年	二零零九年
盈利 (人民幣千元)		
用於計算每股基本及攤薄盈利的盈利	896,882	775,900
股份數目 (千股)		
已發行普通股加權平均數 (附註)	1,950,806	1,944,641
每股盈利 (人民幣元)		
基本及攤薄	0.46	0.40

註：誠如本公司於日期為二零零八年六月十六日的通函、二零零八年五月二十六日及二零零八年七月三十一日的公告所載列，本公司收購中國民航信息集團公司（「民航信息集團」）持有的中國航空結算有限責任公司（「結算公司」）的全部股權及位於中國北京朝陽區東興里的一處物業（「物業」）。結算公司主要從事於為民航公司和其他航空業公司提供結算、清算服務及相關信息系統開發與支持服務。該收購已於二零零九年三月三日完成，代價為經本公司於完成後向民航信息集團發行及配售174,491,393股新內資股支付（137,499,218股用於收購結算公司，36,992,175股用於收購物業。）

由於收購前和收購後，本公司和結算公司均受民航信息集團同一控制，因此此次交易處理為同一控制下的企業合併。本公司採用合併財務法處理同一控制合併。

截至二零零九年十二月三十一日止十二個月期間已發行的股份數目已就於二零零九年三月三日之收購結算公司發行的股份137,499,218股作出調整，視同這些股份於二零零九年一月一日已獲發行。

截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，無潛在稀釋性普通股。

#### 5. 股息分配

股權持有者在二零一零年六月二十五日的公司年度股東大會上通過了派發二零零九年末期股息合計人民幣261.4百萬元（每股人民幣0.134元）。該等股息已計入截至二零一零年十二月三十一日止年度期間股東權益，並列作留存收益的分配。

於二零一一年三月二十九日，董事會建議派發二零一零年度末期現金股息合計人民幣306.3百萬元（每股人民幣0.157元）。建議派發的末期股息有待下一次本公司的股東週年大會的批准並將被列示於截至二零一一年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

於二零一零年十二月二十一日，董事會建議通過將儲備和留存收益轉增實收資本，以每兩股現有股份派送一股新股的方式派送975,403,196股紅股予本公司股東。有關建議須獲股東大會及有關監管機構批准，並符合有關法律、法規。

## 6. 應收賬款，淨值

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，應收賬款的賬齡分析如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
六個月內	206,499	154,690
六個月至一年	19,542	33,947
一年至二年	11,666	22,305
二年至三年	20,347	9,469
三年以上	4,658	7,065
應收賬款合計	262,712	227,476
應收賬款減值撥備	(35,955)	(41,926)
應收賬款，淨值	<u>226,757</u>	<u>185,550</u>

## 7. 應付賬款及預提費用

應付賬款及預提費用賬齡分析如下：

	集團	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
六個月以內	42,156	29,226
六個月至一年	4,431	2,823
一年至二年	2,474	10,342
二年至三年	9,326	24,649
三年以上	19,097	11,194
應付賬款合計	77,484	78,234
預提費用及其他負債	833,957	690,295
應付賬款及預提費用合計	<u>911,411</u>	<u>768,529</u>

## 8. 分部報表

本集團僅於一個行業內經營業務－在中國提供航空信息技術及相關服務。本集團營運的最高決策人為本集團的總經理。總經理審閱的資料與合併綜合收益表所載資料一致。本集團截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度並無編製任何分部損益表。同時，由於本集團的收入主要來自中國，其資產亦位於中國，本集團僅於一個地域內經營業務。因此，本報表並無呈列任何地域分部數據。



## 管理層討論與分析

### 業務回顧

作為中國航空旅遊業信息技術解決方案的主導供應商，本公司處於中國航空旅遊分銷價值鏈的核心環節，立足於商營航空公司、機場、旅遊產品和服務供應商、旅行社、旅遊分銷代理人、機構客戶、旅客、貨運商，以及IATA等大型國際組織，乃至政府機構等所有行業參與者的需求，圍繞航班控制、座位分銷、值機配載、結算清算系統等關鍵信息系統，經過三十年的不斷研發，逐步打造了完整的航空旅遊業信息技術服務產業鏈，形成了相對豐富的、功能強大的、價格優惠的航空旅遊業信息技術服務產品線，從而協助所有行業參與者拓展業務，改善服務，降本增效，最終惠及旅客。

### 航空信息技術服務

本公司提供的航空信息技術服務（「AIT」）由一系列的產品和解決方案組成，為中國商營航空公司和300多家外國及地區商營航空公司提供電子旅遊分銷服務（「ETD」）（包括航班控制系統服務（「ICS」）和計算機分銷系統服務（「CRS」）、機場旅客處理服務（「APP」），以及與上述核心業務相關的延伸信息技術服務，包括但不限於：支持航空聯盟的產品服務、發展電子客票和電子商務的解決方案、為商營航空公司提供決策支持的數據服務以及提高地面營運效率的信息管理系統等服務。

二零一零年，全球經濟緩步復蘇、中國經濟由回升向好轉為平穩較快增長、外貿市場逐步回暖、居民收入快速增長、上海世博會與廣州亞運會召開等因素，促進居民消費航空的需求高速增長，本集團電子旅遊分銷(ETD)系統處理的國內外商營航空公司的航班訂座量約291.8百萬人次，較二零零九年同期增長約17.2%；其中處理中國商營航空公司的航班訂座量增長了約16.8%，處理外國及地區商營航空公司的航班訂座量增長了約29.7%。二零一零年，除了中國主要商營航空公司全面使用本公司提供的APP服務，加盟使用本公司APP系統服務、多主機接入服務和ANGEL CUE平台接入服務的外國及地區商營航空公司增至59家，在42家機場處理的出港旅客量達4.4百萬人次。同時，通過繼續提升外國及地區商營航空公司直接聯接等級，與本公司系統實現直接聯接的外國及地區商營航空公司達到了90家，直連銷售的比例超過了99%，進一步增強了本公司抵禦市場風險的能力。

二零一零年，本集團繼續關注行業發展，除向主要中國商營航空公司繼續提供由訂座、出票、值機、配載平衡、結算清算、旅客增值服務等環節組成的航空運輸價值鏈中的信息技術產品和服務外，還不斷滿足商營航空公司在旅客服務、電子商務、收益管理、輔助服務、海外業務等方面對信息技術解決方案的需求。作為IATA「便捷旅行」(Fast Travel)項目的戰略合作伙伴，本公司支持中國國際航空股



份有限公司在北京首都機場實現了符合國際標準的行李自助服務，從而躋身IATA「便捷旅行」領域先進供應商之列；本公司自主開發的符合IATA標準的通用自助值機系統(CUSS)在59個國內主要機場使用，網上值機服務在80個國內外機場開通，連同手機值機產品共處理出港旅客量約22百萬人次。二零一零年，本公司為10家中國商營航空公司的20個電子商務網站提供了基於電子商務支撐平台E-Build的整體解決方案；本公司自主設計開發的航班收益輔助支持系統Newsy已用於11家中國商營航空公司，協助其優化與提升收益，差異化旅客服務系統Sky Passenger已在多家商營航空公司投產，協助其識別與挖掘高端旅客；而電子雜費單系統(EMD)在中國國際航空股份有限公司的投產，支持其管理輔助服務收益，不僅使該公司成為亞太區首家推出EMD的航空公司，也使本公司成為全球首家通過IATA EMD實施能力認證的GDS。二零一零年，本公司亦着力研發E-Solution綜合銷售平台，集成海外本票結算解決方案WebLink產品、國際B2B產品、圖形化Eterm產品和國際B2C產品，為商營航空公司提供海外市場的全渠道、低成本產品解決方案，已成功為3家商營航空公司實現WebLink產品和國際B2B網站在海外4個地區的投產。

## 機場信息技術服務

二零一零年，針對機場改造及擴建力度不斷加大的良好契機，本集團一方面快速拓展機場信息技術服務和產品應用，積極參與機場信息化建設工作，另一方面通過產品創新開拓新業務。新一代APP離港前端系統，在廣州、貴陽等6家旅客吞吐量位於國內排名前50位的機場改擴建工程中升級，並在90個海外或地區機場協助中國商營航空公司開展旅客值機、中轉、聯程服務，處理的出港旅客量約13.4百萬人次，佔中國商營航空公司海外回程旅客量的比例達到了80.3%。旅客前端處理系統Angel Lite，面向旅客吞吐量位於國內排名60位之後的小機場用戶設計開發，推廣至洛陽、連雲港等6家機場。機場信息服務產品在上海虹橋、合肥等5家機場投產，地面運營產品在北京首都等11家機場得到應用；API信息服務產品新增新加坡捷星航空公司等9家國內外商營航空公司客戶；機場旅客及行李信息總線平台(AMB)為機場實現信息整合式應用，並順利推廣至重慶、南昌等機場。

## 分銷信息技術服務

本集團的旅遊分銷網絡是由六千餘家旅行社及旅遊分銷代理人擁有的約近六萬台銷售終端組成的，並通過SITA網絡與國際所有GDS和90家外國及地區商營航空公司實現高等級聯接和直聯，覆蓋了國內外400多個城市，並通過遍布全國各地的30餘個地區分銷中心和分布在亞洲、歐洲、北美洲的6個海外分銷中心，為旅行社、旅遊分銷代理人提供技術支持和本地化服務。全年處理的交易量逾215.9百萬宗，交易金額達人民幣260.7十億元。

二零一零年，本集團持續加強以TravelWeb前端業務系統、航旅天空綜合分銷平台、在線分銷產品等為核心的分銷信息技術服務產品線建設，大力發展以差旅代理人業務平台(TMC)、差旅在線預定工具(OBT)、差旅數據信息平台(DAL)等前端產品為核心的差旅專家(Bluesky)產品體系，已推廣至美國運通國際有限公司、嘉信力旅運等全球頂尖差旅管理公司。同時，航旅天空綜合分銷平台新增的巴士、保險、票務、租車等產品，豐富了旅遊分銷代理人的服務內容，也拓展了本公司的收入模式。

## 旅遊產品分銷服務

二零一零年，本集團繼續強化酒店平台建設，構建差異化產品架構，整合酒店分銷上、下游渠道擴展酒店資源，實現與多家國內外領先酒店集團GDS的直連，將CRS酒店產品覆蓋至全國50個城市，並引入多種旅遊供應商豐富產品，全年銷售的酒店間夜量達2,197.0千間夜，較二零零九年同期增長了103.7%。

## 航空貨運物流信息技術服務

二零一零年，中國航空貨運市場發展增速明顯高於全球平均水平，國內航空貨運企業的整合與競爭也出現新動向，本集團抓住機遇，在為原有機場和航空公司用戶升級系統、豐富產品的同時，進一步加大市場推廣力度，中標成都機場新貨站貨運系統建設項目、廣東潮汕機場中性貨站信息系統項目，並新推廣面向中小型機場貨站的貨運業務系統至陝西漢中、浙江舟山等5家機場，全年處理的航空貨運單約6.8百萬張，較二零零九年同期增長了38.8%。二零一零年，本集團亦加強與IATA、海關、物流倉儲設備供應商的合作，研發航空電子貨單物流信息平台，協助中國商營航空公司、機場實施電子貨運，啟動歐盟電子報關平台，成為中國首家與歐盟各國海關協作航空電子報關的公司，與江蘇菲達寶開電子有限公司簽訂物流系統服務戰略合作意向書，提升在物流信息系統方面的集成能力。

## 結算及清算服務

本公司通過全資附屬公司中國航空結算有限責任公司（「結算公司」），向商營航空公司及其它航空企業提供結算及清算服務和信息系統開發及支持服務，作為本公司主營的航空旅遊分銷及銷售業務的下游業務，有力加強了本公司在航空運輸旅遊業信息技術的產業鏈。結算公司不僅是全球第一大IATA BSP數據處理（「BSP數據處理」）的服務提供商，也是中國航空運輸業最大的結算清算外包服務及系統產品提供商，主要客戶涵蓋國內客貨運航空公司、外國及地區商營航空公司，國內機場、政府機構及IATA。二零一零年，結算公司的系統服務業務進行了約433.9百萬宗交易，處理了約216.5百萬張BSP客票，代理結算的客貨郵運收入、雜項費用及國際、國內清算費用達4.1十億美元。

二零一零年，本集團繼續鞏固結算及清算服務現有市場，並以順利完成亞太和歐洲42家BSP數據處理和軟件服務轉移工作，業務運營平穩為契機，積極拓展海外市場，提升品牌國際認可度。加快研發新一代國際客運收入管理系統的同時，密切與IATA、中國民用航空局清算中心、電子支付平台的合作，成為IATA簡化聯運清算項目(SIS)客、貨運和服務費業務的首批測試者，並與IATA簽署、實施協議通過BSP銷售款清算訂座費應收賬款。

## 新一代航空旅客服務系統建設

本集團新一代航空旅客服務系統的設計思想是以旅客為中心，採用面向服務的SOA技術架構，在充分發揮主機處理能力更強、開放系統與開放技術的研發更加靈活、響應更加快捷等優勢的同時，實現系統功能的平滑轉移，保持低成本運營，以支持商營航空公司業務的可持續發展、契合航空旅遊行業發展趨勢。

二零一零年，本集團加快新一代航空旅客服務信息系統（「新一代系統」）建設步伐。明確建設思路和策略，在總結以往用戶需求的基礎上，積極與客戶開展聯合調研，與主要商營航空公司客戶明確建設思路、路徑、共同建設的策略和商務合作模式。加快基礎架構建設，基本確立由服務整合平台(MCSS)、統一消息平台(TUMS)、應用服務開發接口(TAPI)、實時數據平台(TDIE)、應用監控管理平台(TAM)等平台構成的新一代系統的技術架構，系統架構從主機整合階段過渡到服務整合階段。完善服務系統建設，ICS、CRS、APP使用的核心公共服務系統的建設與改造效果顯著。增強核心系統建設，着手推進新一代航班控制系統、航空公司前端系統等核心應用系統的研發工作。

## 基礎設施

本集團的基礎設施是為本集團業務的可持續性發展服務的。本集團基礎設施的建設目標是在確保生產安全、滿足業務發展的同時，綜合運用現有的技術、商務、管理手段，調整系統結構，優化資源配置，提升運行可靠性和抗干擾能力，實現低成本營運。

二零一零年，本集團堅持穩定與發展並重、安全與效益同抓原則，夯實安全生產基礎，加強安全監管力度，拓寬系統挖潛思路，加快技術改造進度。建立安全生產評估體系，落實安全隱患跟踪機制，推進標準體系建設工作，開發運維自動化平台，實施主機系統長短期相結合的性能優化方案，完成北京首都、廣州、上海虹橋等特大型機場離港網絡熱備份改造，強化核心系統的監控和災備演練，圓滿完成上海世博會和廣州亞運會民航旅客信息系統保障工作。二零一零年，本集團ICS、CRS、APP、核心開放系統和結算清算主機系統的可利用率分別約為100%、100%、100%和99.99%、99.93%。



## 管理層對財務狀況及經營業績的討論與分析

閱讀下述討論和分析時，請一併參閱本年度業績公告所載列的本集團財務報表（含附註）中的財務資料。財務報表是根據國際財務報告準則編製的。以下討論的歷史業績摘要並不代表對本集團未來業務經營的預測。

二零一零年度本集團稅前利潤約為人民幣1,050.1百萬元，較截至二零零九年十二月三十一日止年度（「二零零九年」）增加了約16.2%。折舊、攤銷、息稅前盈餘（EBITDA）約為人民幣1,411.7百萬元，較二零零九年增加了約21.4%。本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣896.9百萬元，較二零零九年增加了約15.6%，主要是由於收入增長的同時嚴格控制成本所致。

本集團二零一零年度每股基本及稀釋盈利為人民幣0.46元。

### 淨現金流與流動性

本集團二零一零年的營運資金主要來自經營活動。其中來自經營活動現金流入淨額為人民幣1,303.4百萬元。

二零一零年本集團沒有任何短期和長期銀行貸款，本集團也沒有使用任何用於對沖目的的金融工具。

於二零一零年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物為人民幣899.1百萬元，其中約96.5%、1.9%和0.5%分別以人民幣、美元和港幣計價。

### 持有至到期日財務資產

於二零一零年十二月三十一日本公司並無持有任何國債或任何至到期日財務資產。

### 資產抵押

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無任何資產抵押。

### 資本開支

本集團二零一零年度的資本開支約為人民幣2,513.3百萬元，較二零零九年度的約人民幣405.2百萬元，增加約人民幣2,108.1百萬元。本集團二零一零年度的資本開支主要包括用於建設北京新運行中心（包括下段所述購地相關支出）、開發新一代航空旅客服務系統及推廣其他新業務。

如本公司日期為二零一零年一月二十六日和二月二十六日的公告、日期為二零一零年三月二日的通函所載列，本公司於二零一零年一月十四日通過公開拍賣成功競得位於北京順義區新城19街區08、09、19及21地塊的土地使用權，用於為本集團新建運行中心，出讓價為人民幣19.1億元，本公司已於二零一零年三月十二日付清全部土地出讓價款。

董事會估計本集團二零一一年所需的計劃資本開支約為人民幣1,049.5百萬元，主要用於在上述地塊上建設北京新運行中心、開發新一代航空旅客服務系統及推廣其他新業務。資本支出計劃的資金來源將包括已持有的資金及營運活動產生的內部現金流量。董事會估計二零一一年本集團的資金來源完全能夠滿足資本開支計劃、日常營運和其他目的等所需資金。

## 外匯風險

本集團的外匯風險來自以外幣計價的商業交易和已確認資產和負債。人民幣兌外幣的匯率波動對本集團的經營業績可能帶來影響。

## 資產負債比率

於二零一零年十二月三十一日，本集團之資產負債比率約為13.6%（二零零九年：12.4%），該比率是通過將本集團於二零一零年十二月三十一日的總負債除以總資產而得出。

## 或有負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無重大或有負債。

## 員工

於二零一零年十二月三十一日，本集團的員工總數為4,324名。於二零一零年度人工成本為約人民幣616.6百萬元，佔本集團二零一零年總營業成本的約29.9%。

本集團在遵循中國不時修訂的有關法律及法規的情況下，視乎員工的業績、資歷、職務等因素，對不同的員工（包括執行董事及職工代表監事）執行不同的薪酬標準。本集團員工的薪酬包括工資、獎金、以及按國家不時修訂的有關規定提供的醫療保險、養老保險、失業保險、生育保險、住房公積金等福利計劃。

於二零零八年，本集團按照國家有關政策建立了企業年金計劃（或「補充養老保險」）。根據已於二零零八年獲批准生效的企業年金計劃，本集團須依據二零零八年每月實際工資總額和國家有關部門批准的比例計提各月之企業年金費用，並向企業年金託管人開立的企業年金基金託管帳戶繳存。二零一零年本集團的企業年金費用總額約人民幣24.2百萬元（二零零九年為人民幣19.1百萬元）。

目前，本公司並無任何非執行董事收取任何薪酬。然而，非執行董事於任期內產生的任何合理費用支出將由本公司承擔。本公司的獨立非執行董事按現行市價、其職務和個人資歷經驗收取董事袍金，其於任期內產生任何合理費用支出將由本公司承擔。本公司所有董事（「董事」）均享有本公司為董事購買的責任保險。

本集團亦為員工提供有關航空旅遊和計算機信息技術專業、工商管理教育等學習機會和提供有關計算機信息技術、個人素質、法律、法規和經濟領域最新進展的培訓。

如本公司二零一零年十二月二十一日公告所述，董事會建議採納關於若干本公司董事、高級管理層及僱員的H股股份增值權計劃（「該計劃」）。該計劃須事先由中國國有資產監督管理委員會（「國資委」）批准，本公司方能採納該計劃。倘及於國資委批准該計劃後，該計劃將於股東大會提交予股東批准。為使股東考慮及批准該計劃而召開的股東大會的進一步詳情，連同一份載列該計劃進一步詳情的通函將於國資委批准該計劃後，在實際可行情況下盡快寄發予股東。

## 利潤分配

二零一零年度，根據《中華人民共和國公司法》（「中國公司法」），有關法律規定及和本公司公司章程（「公司章程」）規定，除所得稅及少數股東權益後的可供分配淨利潤按以下順序分配：

- (i) 彌補以前年度累計虧損（如有）；
- (ii) 提取法定公積金；
- (iii) 提取任意公積金；
- (iv) 分配普通股股利。

對於截止二零零九年十二月三十一日止年度的按淨利潤的20%提取的任意盈餘公積金已經在二零一零年六月二十五日股東周年大會上通過，該金額已計入二零一零年度股東權益並列作留存收益的分配。



對於截至二零一零年十二月三十一日止年度建議按照淨利潤的10%提取人民幣76.4百萬元任意盈餘公積金一事，需在下一次股東周年大會上經股東批准。因此，該金額將被列示於截至二零一一年十二月三十一日止年度本集團的會計報表中。

## 建議派發紅股及二零一零年度末期現金股息

如本公司於二零一零年十二月二十一日公告所述，董事會建議以每兩股現有股份派送一股新股的方式派送紅股予本公司股東。有關建議須獲股東週年大會及有關類別股東大會以及有關監管機構批准（如有），並需符合有關法律、法規。有關建議派發紅股的詳情將載於本公司股東通函內，並將儘快寄發予股東。

於二零一一年三月二十九日，董事會建議派發二零一零年度以現金支付的末期股息人民幣306.3百萬元，即每股人民幣0.157元，可享有該等股息的本公司全部已發行股份數為1,950,806,393股。在派發上述末期股息及派發紅股後，於二零一零年十二月三十一日可供分配之利潤約為人民幣778.8百萬元（二零零九年：人民幣958.7百萬元）。

根據新所得稅法及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》，非居民企業股東（如新所得稅法定義，包含持有本公司H股股份的企業）應當就其來源於中國境內的所得（如新所得稅法定義包含所獲股息）繳納企業所得稅，適用稅率為10%，由本公司代扣代繳。

本公司將適時於中國北京召開二零一零年度股東週年大會（「股東週年大會」）及類別股東會議，股東周年大會舉行前30天將暫停辦理過戶登記。本公司將隨後刊發《股東周年大會及類別股東會議通告》載明有關暫停過戶日期及股權登記截止日期。於股權登記截止日期當日或之前已經登記在股東名冊上的本公司H股及內資股持有人均有權出席股東週年大會及類別股東會議，並隨後收取經股東週年大會批准派發紅股及二零一零年度末期現金股息。

本公司將在股東週年大會及類別股東會議舉行之後，另行公告有關紅股及現金股息派發的具體安排，包括現金股息派發日期、非居民企業股東應繳所得稅的代扣代繳安排等。

## 購回、出售或贖回證券

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司並無購回、出售或贖回其任何上市證券。

## 審核委員會

審核委員會已審閱本集團採納之會計政策及慣例，並商討有關審核、內部監控及財務報告之事宜，包括審閱二零一零年度經審計合併財務報表。

## 企業管治常規

本公司按照中國公司法及公司章程之規定規範公司運營，並向所有市場參加者和監管部門提供及時、準確、完整、可靠的訊息，努力提高公司透明度。董事會已採納於《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(《上市規則》) 附錄十四《企業管治常規守則》中的守則條文(「守則條文」)，作為本公司的企業管治守則。

二零一零年，除偏離了守則條文第D.1.1及D.1.2條外，本公司已完全遵守守則條文。本公司二零一零年度公司章程已列出董事會和總經理各自的職權，但本公司未就其他轉授予管理層的職能及管理層的權力訂立書面具體指引，並未完全遵守守則條文第D.1.1及D.1.2條。目前，董事會根據實際需要，針對某一類事項或事件，授予管理層專項的審批或執行權限，並認為目前的安排並無損害公司利益。

## 二零一一年展望

二零一一年，是本集團「十二五」規劃的開局之年，也是承上啟下、繼往開來的關鍵之年。國家在建設民航強國、加快旅遊業發展、振興物流業和推動信息化發展等方面的利好政策有助於擴大市場需求，推動行業持續發展，並給本集團實現跨越式發展提供了難得的歷史機遇。與此同時，商營航空公司重組深化和對國際化發展的迫切需求、高鐵等運輸工具對航空運輸市場格局的衝擊、GDS市場的開放趨向，以及技術發展帶來的IT服務行業邊界消融等因素都使本集團發展面臨的外部挑戰明顯增多。

為此，二零一一年本集團將在「十一五」期間已有的成績和發展基礎之上，抓住機遇，規避風險，以科學發展觀為指導，以「建設國際一流的綜合信息服務企業」為發展目標，繼續落實「做強做大走出去」的基本戰略。通過建設國內領先的、符合國際標準的北京順義新運行中心，提高可持續發展能力與安全技術水平；通過研發新一代航空旅客信息服務系統和技術創新來做強主營業務；通過建設電子支付服務平台、機場IT一體化平台、航空貨運物流信息平台、酒店分銷平台、共用信息服務平台，以及服務模式創新來做大新興業務、拓展海外市場；通過推進人才隊伍建設、企業文化建設和體制機制創新來激活公司內部活力與激發全員積極性，努力實現新時期跨越式的發展。

## 在互聯網上公佈全年業績

本業績公佈在香港交易及結算所有限公司的網址(<http://www.hkexnews.hk>)及根據《上市規則》第2.07C(6)(a)條設立的本公司網址(<http://travelsky.todayir.com>)上發佈。

承董事會命  
中國民航信息網絡股份有限公司  
徐強  
董事長

中國北京，二零一一年三月二十九日

於本公告日期，董事會包括：

執行董事： 徐強先生（董事長）、崔志雄先生及肖殷洪先生；

非執行董事： 王全華先生、羅朝庚先生及孫玉德先生；

獨立非執行董事： 張鈺明先生、周德強先生及潘崇義先生。